

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, November 1, 2017 / Le mercredi 1^{er} novembre 2017

1255

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-837

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Orders in Council

SEPTEMBER 27, 2017
2017-233

Under sections 25 and 29 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the property described in Attachment A, known as the former Le Domaine des Copains School property, 1821, des Pionniers Avenue, Balmoral, New Brunswick, to the Village of Balmoral, New Brunswick, for the purchase price of \$23,200.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

Décrets en conseil

LE 27 SEPTEMBRE 2017
2017-233

En vertu des articles 25 et 29 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder au Village de Balmoral (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 23 200 \$, le bien désigné à l'annexe « A » ci-jointe, connu comme l'ancienne école Le Domaine des Copains, situé au 1821, avenue des Pionniers, à Balmoral, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

SEPTEMBER 27, 2017
2017-235

1. Under subsection 6(1) of the Financial and Consumer Services Commission Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Céline Robichaud-Trifts, Moncton, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Commission, for a term of three years, effective September 27, 2017.
2. Under subsection 6(1) of the Financial and Consumer Services Commission Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Lisa Taylor, Upper Kingsclear, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Commission, for a term of five years, effective September 27, 2017.
3. Under subsection 6(1) of the Financial and Consumer Services Commission Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Paulette Robert, Losier Settlement, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Commission, for a term of two years, effective September 27, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

SEPTEMBER 27, 2017
2017-236

1. Under subsection 31(1) of the Financial and Consumer Services Commission Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Lucie LaBoissonnière, Moncton, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, for a term of four years, effective September 27, 2017.
2. Under subsection 31(1) of the Financial and Consumer Services Commission Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Chantal Thibodeau, Dieppe, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, for a term of five years, effective September 27, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

SEPTEMBER 27, 2017
2017-237

1. Under subsection 9(1) of the Regulations Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Holly Nason, Fredericton, New Brunswick, as Acting Registrar of Regulations, effective September 27, 2017.
2. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (i) of Order in Council 84-847 dated October 4, 1984.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

LE 27 SEPTEMBRE 2017
2017-235

1. En vertu du paragraphe 6(1) de la Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Céline Robichaud-Trifts, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat de trois ans, à compter du 27 septembre 2017.
2. En vertu du paragraphe 6(1) de la Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Lisa Taylor, d'Upper Kingsclear (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat de cinq ans, à compter du 27 septembre 2017.
3. En vertu du paragraphe 6(1) de la Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Paulette Robert, de Losier Settlement (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat de deux ans, à compter du 27 septembre 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 27 SEPTEMBRE 2017
2017-236

1. En vertu du paragraphe 31(1) de la Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Lucie LaBoissonnière, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat de quatre ans, à compter du 27 septembre 2017.
2. En vertu du paragraphe 31(1) de la Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Chantal Thibodeau, de Dieppe (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat de cinq ans, à compter du 27 septembre 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 27 SEPTEMBRE 2017
2017-237

1. En vertu du paragraphe 9(1) de la Loi sur les règlements, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Holly Nason, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), registraire des règlements par intérim, à compter du 27 septembre 2017.
2. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa (i) du décret en conseil 84-847 pris le 4 octobre 1984.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
garderie univers d'enfant inc.	Moncton	698600	2017	10	06
ZWEI BRUDER ENTERPRISES INC.	Sackville	698630	2017	10	04
PLV physio inc.	McLeod	698644	2017	10	04
Healthy Home Solar Heating and Cooling Solutions Inc.	Quispamsis	698645	2017	10	04
698656 N.B. Ltd.	Grand Manan	698656	2017	10	05
RNK Gouttière Plus Inc.	Val D'Amour	698659	2017	10	05
RED BALL BREWING LTD.	Saint John	698674	2017	10	06
RED BALL BREWING EQUIPMENT LTD.	Saint John	698675	2017	10	06
698676 NB Ltd.	Moncton	698676	2017	10	06
Mi'kmaq Security Inc.	Première Nation Burnt Church / Burnt Church First Nation	698681	2017	10	06
LumenSkills eLearning Ltd.	Fredericton	698682	2017	10	07
KP&SA PROPERTIES INC.	Moncton	698684	2017	10	08
Care for Buds Dispensary Inc.	Moncton	698693	2017	10	10
LAQ Holdings Inc.	Quispamsis	698699	2017	10	10
Appalaches Films Inc.	Moncton	698700	2017	10	10
A2B Capital Inc.	Rothsay	698701	2017	10	10
O'FARRELL'S SUGARY INC.	Edmundston	698703	2017	10	10
EM Merchant Consulting Group Inc.	Rothsay	698704	2017	10	10
698707 N.B. LTD.	Moncton	698707	2017	10	11
698716 NB Ltd.	Woodlands	698716	2017	10	11
Willow Crest Enterprises Ltd.	Moncton	698717	2017	10	11
698724 N.B. Ltd.	Saint John	698724	2017	10	11
698727 N.B. LTD.	Quispamsis	698727	2017	10	11
LES PLANCHERS P & P FLOORING INC.	Tracadie-Sheila	698730	2017	10	12
698731 NB INC.	Bath	698731	2017	10	12
698733 NB INC.	St. Stephen	698733	2017	10	12
Wolastoqey Resource Developments Inc.	Fredericton	698737	2017	10	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HKC CONSULTANTS INC.	Noonan	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	698662	2017	10	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BRUNSWICK OPTICAL LTD.	002477	2017	10	12
MOTEL PARFAIT INC.	037409	2017	10	06
Dre Joanne Breau Corporation Professionnelle Inc.	630863	2017	10	11
Dr. François Dupont Corporation Professionnelle Inc.	630866	2017	10	11
Terrane Geoscience Inc.	648522	2017	10	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
C & D Ventures Inc.	VERSATILE CONTRACTORS LTD.	045080	2017	10	11
Ashford CT Portfolio Inc.	Essex Arms Limited	607948	2017	10	11
685420 NB LTÉE	Mosquitozz Net Inc.	685420	2017	10	07
Drackmir Inc.	698477 N.B. Inc.	698742	2017	10	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JODD HOLDINGS INC.	TRIMAR HOLDINGS INC. Jodd Holdings Inc.	Moncton	698671	2017	10	06
698477 N.B. Inc.	DRACKMIR INC. 698447 N.B. Inc.	Rusagonis	698742	2017	10	12

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a Certificate of Registration of Amalgamated Corporation issued on August 8, 2017, under the name of “**AMERICAN IRON & METAL GP INC. FER ET MÉTAUX AMÉRICAINS GP INC.**”, being corporation #697661, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate, correcting the names of the amalgamating corporations.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue d'une fusion délivré le 8 août 2017 à « **AMERICAN IRON & METAL GP INC. FER ET MÉTAUX AMÉRICAINS GP INC.** », dont le numéro de corporation est 697661, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé corrigeant les noms des corporations fusionnantes.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
D. K. BAILEY CONSTRUCTION LTD.	Fredericton	613391	2017	10	05
640997 NB Inc.	Dieppe	640997	2017	10	10
Lloyan Investment Ltd.	Saint John	645931	2017	10	11
LIVE YOUR DREAM INC.	St. Stephen	653599	2017	10	06
Paul J Inspection Ltd.	Saint John	669667	2017	10	11
669961 N.B. INC.	Saint John	669961	2017	10	10
Hair It Tis 2016 Ltd.	Oromocto	689361	2017	10	10
695625 N.B. LTD.	Miramichi	695625	2017	10	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
515326 N.B. LTD.	515326	2017	10	06
REALM PRODUCTIONS & ADVERTISING INC.	644439	2017	10	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Berwic Heating and Cooling Inc.	Canada	Nathan Hoar Riverside Albert	698667	2017	10	06
SAHARA SALT CORPORATION	New Jersey	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698672	2017	10	06
ARDENTON FINANCIAL INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	698673	2017	10	06
2360777 ONTARIO INC.	Ontario	Matthew C. DeWitt Fredericton	698678	2017	10	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
6355285 CANADA INC.	FARTHER EAST ASIAN IMPORTS INC.	619878	2017	10	05

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Réseau des femmes - NOW - Network of Women Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	698359	2017	10	06
New Brunswick Celtic Affairs Committee, Inc.	Fredericton	698520	2017	10	06
CCC Coalition of Concerned Citizens Inc.	Fredericton	698722	2017	10	11

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Fundy Bay Senior Citizens Club Inc.	673607	2017	10	06
KINGSBRAE INTERNATIONAL RESIDENCE FOR THE ARTS FOUNDATION INC.	692443	2017	10	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
PRAISE & WORSHIP CENTRE INC.	FULL GOSPEL CHURCH OF CUMBERLAND BAY INC.	023026	2017	10	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CONSEIL FRANCOPHONE 4-H DU NOUVEAU-BRUNSWICK LTÉE	607705	2017	10	11

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Myo Hygie Massothérapie	Nathalie Savoie Delagarde	Lamèque	696678	2017	10	03
VIANDES YVANO'S MEATS	Christine Laforge	Grand-Sault / Grand Falls	698510	2017	09	27
PRO-ALARME 2011	ISI INNOVATIVE SOLUTIONS INC.	Dieppe	698627	2017	10	04
Mindfulness consultation Pleine conscience	Julie Thériault Guitard	McLeods	698634	2017	10	04
AIM Recycling Saint John / AIM Recyclage Saint John	American Iron & Metal LP	Saint John	698647	2017	10	03
FRONTIÈRE FM	RADIO EDMUNDSTON INC.	Edmundston	698649	2017	10	05
MV Chaleur Construction	Marc Vienneau	Dunlop	698658	2017	10	05
Mindfit Training	Lesley Adams	Riverview	698660	2017	10	05
Nutrition et Bien-Être SUBLIME Nutrition and Wellness	Helene Noel	Nicholas-Denys	698661	2017	10	05
Give Way Visioneering	Barbara Darlene Shantz	Saint John	698666	2017	10	06
Heavy Head Construction	Keith Paul	Fredericton	698668	2017	10	06
In-Flight Hauling	Eric Sparrow	Smithfield	698669	2017	10	06
The Trailside Pub	WILSON'S SPORTING CAMPS LTD.	McNamee	698680	2017	10	06
North Culture Apparel	James Allan	Miramichi	698683	2017	10	08
Healing Matters - Holistic Health and Wellness	Kyla MacLellan	Moncton	698685	2017	10	08
Excalibur Flooring	Bryce Meekins	Riverview	698686	2017	10	10
Lori Clarke Consulting Services	Lori Clarke Enterprises Inc.	Fredericton	698688	2017	10	10
YOUR FIT COACH	Justin Young	Wards Creek	698689	2017	10	10
Become Yoga Studio	Danielle Fettah-Saindon	New Maryland	698691	2017	10	10
Carole Chouinard, gérance d'artistes	Carole Chouinard	Memramcook	698692	2017	10	10
TECH-NEAT TECHNOLOGY	Paul Davis	Rothsay	698694	2017	10	10
The Vaughan Smoke Shop	Marc-Andre Vaughan	Riverview	698696	2017	10	10

Skippy Trucking	Daniel Basque	Tilley Road	698702	2017	10	10
The Wellness Touch	Susanna Allan	Sussex	698705	2017	10	10
FAZE GROUP CONSULTING	Falone Ganze Arnel Moumele	Dieppe	698706	2017	10	10
Mapleton Farm	Mariah Murphy	Harvey	698715	2017	10	11
Beauté clin d'oeil - Esthétique par Jenny	Jenny LeBlanc	Shediac	698718	2017	10	11
Worldwide Remote Hunt	Elyse El Kharrat	Fredericton	698723	2017	10	11
Fiddlehead Writing Services	Norman W. MacDonald	Fredericton	698725	2017	10	11
A. Royer Training Consultant	Andre Royer	Harvey	698726	2017	10	11
Love 4 Pharaoh Frenchies	Amanda Hanson	Maugerville	698728	2017	10	11
EAST COAST COUTURE	Lee-Anna Dussault	Moncton	698734	2017	10	12
Alex's Diesel Calibrations	Alexandre Chiasson	Moncton	698739	2017	10	12
KALIPSO SOLUTIONS WEB	Philippe Noël	Campbellton	698740	2017	10	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ACURA	HONDA CANADA INC.	Saint John	315807	2017	10	10
DON'S PAWN SHOP	Donald Troy	Woodstock	327291	2017	10	11
HATHAWAYS AUTO REPAIR SHOP	Neal Hathaway	Lower Kintore	347531	2017	10	05
Atlantic Pumps & Equipment	Kandy Gilmore	Little Salmon River West	347861	2017	10	12
VERSATILE TRAINING SOLUTIONS	KEYS LANDSCAPING LTD.	Sussex	352607	2017	10	11
CARBURANTS ESSO	IMPERIAL OIL/PETROLIERE IMPERIALE	Saint John	603443	2017	10	12
Growth Strategies	Larry Cain	Quispamsis	603476	2017	10	11
European Woodworks	Michael Makarov	Dieppe	627974	2017	10	12
Nick Blackwell Trucking	Nicholas Blackwell	Yoho	628013	2017	10	10
Taylormade Solutions	Heather-Anne MacLean	New Maryland	628193	2017	10	12
LA BOÎTE À PAPIER ENR.	AUTO PIECES MECANIQUE	Saint-Quentin	628234	2017	10	12
Mountain View Hydro Therapy and Detoxification Center	Michele Cote	New Denmark	628364	2017	10	11
C. Comeau Marketing	Christine Comeau	Rothsay	662322	2017	10	10

Carten's Plumbing & Heating	Brent Carten	Welshpool	664866	2017	10	06
B & B EXPRESS	Brian Hazen Kellar	Saint-John	664952	2017	10	05
Step One Consulting	Dan McLaughlin	Riverview	665291	2017	10	05
Thompson Price Law	Janet Thompson-Price Professional Corporation	Quispamsis	665540	2017	10	11
Simply Mowing - Lawn Care Services	Scott Campagna	Riverview	665700	2017	10	10
Jude's Hair Shop	Judy Mitchell	Havelock	665712	2017	10	11
Serenity Foods	Rhona Muir	Miramichi	665783	2017	10	10
ANTHONY'S WHEELWRIGHT	Anthony Pignatelli	Riverview	665894	2017	10	10
Cantek Telecom	Darrel Brown	Island View	665920	2017	10	12
B.D. MacKNIGHT CONSULTING	Barry MacKnight	Hanwell	665927	2017	10	10
Dominion Demolition and Environmental	ARC-Atlantic Recycling Corporation	Sackville	665935	2017	10	10
Tradewinds Imports	512972 NB LTD.	Saint Andrews	665981	2017	10	11
Griffin Photography	Clarence Griffin	Burton	666030	2017	10	12
HACHE DUMARESQ GAUDET FINANCIAL SERVICES	607843 N.B. INC.	Bathurst	666303	2017	10	10
Who's Calling	Key Control Holding, Inc.	Saint John	666533	2017	10	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PRO-ALARME 2011	Tracadie-Sheila	656883	2017	10	04
SYNGENTA SEMENCES CANADA	Guelph	666330	2017	10	06
Bricks4kidzNB	Dieppe	679566	2017	10	09
AIM St. John	Port of Saint John	697428	2017	10	03

Department of Finance

Ministère des Finances

NOTICE OF INTENT TO FORFEIT

The department has monies held in trust resulting from real property tax sales conducted during the period of 2007 to 2010 inclusive.

PUBLIC NOTICE is hereby given that in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, unless a claim is received within 30 days from the date of this notice, it is the intent to forfeit such monies held in trust to the Crown in right of the Province.

AVIS D'INTENTION DE CONFISCATION

Le Ministère détient des fonds en fiducie provenant de ventes pour non-paiement d'impôt foncier menées de 2007 à 2010 inclusivement.

AVIS EST DONNÉ par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*, qu'il est prévu, sauf si une réclamation est reçue dans les 30 jours suivant la date du présent avis, de confisquer ces fonds détenus en fiducie au profit de la Couronne du chef de la province.

MADAWASKA

COMTÉ DE MADAWASKA

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Succession de Jocelyne Dufresne Estate	632 Principale Street Town of Saint Leonard	632, rue Principale Ville de Saint Leonard	April 2008	Avril 2008	00239243	35115450
Succession de Delphine Daigle Estate	Route 120 L.S.D. of Saint-Hilaire	Route 120 D.S.L. de Saint-Hilaire	October 2008	Octobre 2008	00130855	35127135, 35319813

YORK

COMTÉ DE YORK

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Succession de Allan G. Lounder Estate, A. Pine and/et L. Desjardins	Route 4 L.S.D. of McAdam	Route 4 D.S.L. de McAdam	April 2008	Avril 2008	05333814	75384453
Succession de Allan G. Lounder Estate, A. Pine and/et L. Desjardins	Route 4 L.S.D. of McAdam	Route 4 D.S.L. de McAdam	April 2008	Avril 2008	05333822	75384461
Peter Koppers and/et Renate (Peyrick) Koppers	Lacoote Drive L.S.D. of Canterbury	Promenade Lacoote D.S.L. de Canterbury	October 2010	Octobre 2010	05062081	75360594

KINGS

COMTÉ DE KINGS

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Succession de John Conway Estate	Route 102 L.S.D. of Greenwich	Route 102 D.S.L. de Greenwich	June 2007	Juin 2007	01056509	00135418, 30324487
Succession de Joseph L. Murphy Estate	Murphy Lake L.S.D. of Greenwich	Murphy Lake D.S.L. de Greenwich	June 2007	Juin 2007	05010903	30113773
Succession de Robert Moore Estate	Waterford Village L.S.D. of Waterford	Village de Waterford D.S.L. de Waterford	October 2007	Octobre 2007	01079557	00150342, 30243927
Succession de Susan McClare Estate	190 French Village Road Town of Quispamsis	190, chemin French Village Ville de Quispamsis	October 2007	Octobre 2007	01224364	30257372
Albert Goodfield and/et Margaret Goodfield	Highway 860, Salt Springs Road L.S.D. of Upham	Route 860, chemin Salt Springs D.S.L. de Upham	April 2008	Avril 2008	01074303	00149179
Succession de Sadie D. Smith Estate	Neck Road L.S.D. of Kingston	Chemin Neck D.S.L. de Kingston	April 2008	Avril 2008	03999193	30123517

CHARLOTTE**COMTÉ DE CHARLOTTE**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Bayside Reman Services Ltd.	Bayside L.S.D. of Bayside	Bayside D.S.L. de Bayside	April 2007	Avril 2007	03636957	15037666
Mary Montgomery, Melvin Montgomery and/et Minnie E. Dyer	Whittier Ridge L.S.D. of Dumbarton	Whittier Ridge D.S.L. de Dumbarton	April 2009	Avril 2009	01323192	01337864
Clayton F. Sparks and/et Anna M. Sparks	Harbour Heights Drive Campobello	Promenade Harbour Heights Campobello	April 2010	Avril 2010	03728623	15042633

SAINT JOHN**COMTÉ DE SAINT JOHN**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Leamon Frederick	Route 825, Gardiners Creek L.S.D. of Simonds	Route 825, Gardiners Creek D.S.L. de Simonds	April 2010	Avril 2010	05325772	55124366

WESTMORLAND**COMTÉ DE WESTMORLAND**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Hazel Lane, Farrel Lane and/et Dallas Lane	Kaye Road L.S.D. of Elgin	Chemin Kaye D.S.L. d'Elgin	October 2010	Octobre 2010	01733478	00606707
Donald Adams	Route 2 L.S.D. of Salisbury	Route 2 D.S.L. de Salisbury	June 2007	Juin 2007	02015140	00813352
Peter Nimscholz and/et Brigitte Nimscholz	Route 960 L.S.D. of Botsford	Route 960 D.S.L. de Botsford	October 2010	Octobre 2010	04662812	70276944

KENT**COMTÉ DE KENT**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Succession d'Edwin C. Parkhill Estate	Route 134 Richibucto	Route 134 Richibouctou	October 2008	Octobre 2008	04753574	25363003

NORTHUMBERLAND**COMTÉ DE NORTHUMBERLAND**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Succession de Wallace Bryenton Estate	Highway 108, Bryenton L.S.D. of Derby	Route 108, Bryenton D.S.L. de Derby	June 2008	Juin 2008	04604791	40063851
Succession de Joseph Dennis Estate	1142 Route 425, Whitney L.S.D. of North Esk	1142, route 425, Whitney D.S.L. de North Eske	April 2009	Avril 2009	02753421	40129900
Dynasty Realty Inc.	Highway 108, Renous Renous-Quarryville	Route 108, Renous Renous-Quarryville	April 2010	Avril 2010	05381605	40242976
Succession de Perley Curtis Estate	12942 Route 8, Smiths Cross L.S.D. of Blackville	12942, route 8, Smiths Cross D.S.L. de Blackville	June 2010	Juin 2010	02615453	40022469

GLOUCESTER**COMTÉ DE GLOUCESTER**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
Aurele Basque	12 Telesphore Street Tracadie	12, rue Telesphore Tracadie	April 2007	Avril 2007	02973194	20128377
Barbara Gionet	Madisco Road L.S.D. of Beresford	Chemin Madisco D.S.L. de Beresford	April 2007	Avril 2007	05075084	20714572
Succession de Louisa Daley Estate	Route 320, Anse Bleue L.S.D. of Anse- Bleue	Route 320, Anse Bleue D.S.L. d' Anse- Bleue	June 2007	Juin 2007	02918607	20078556
Succession de Hadley Doucet Estate	772 Mount Carmel Street City of Bathurst	772, rue Mount Carmel Ville de Bathurst	October 2008	Octobre 2008	02851863	20016150
Hubert Stehmann	Highway 11, Pokeshaw L.S.D. of New Bandon	Route 11, Pokeshaw D.S.L. de New Bandon	April 2010	Avril 2010	02940777	20101184

RESTIGOUCHE**COMTÉ DE RESTIGOUCHE**

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Date of Sale	Date de vente	Property Account No. / Numéro de compte des biens	P.I.D./ N.I.D.
David C. Cook and/et George Cook	Route 134, Blackland L.S.D. of Chaleur	Route 134, Blackland D.S.L. de Chaleur	June 2007	Juin 2007	04991407	50070556, 50258482
Bige D. Teague and/et Rodney Barnett	Route 17, Whites Brook L.S.D. of White's Brook	Route 17, Whites Brook D.S.L. de White's Brook	April 2010	Avril 2010	03298880	50027739
Stewart Murdock	Highway 17, Squaw Cap L.S.D. of Eldon	Route 17, Squaw Cap D.S.L. de Eldon	April 2010	Avril 2010	04955401	50258557

Contact: Charlene Pyne
Telephone: 1-800-669-7070
www.gnb.ca

Contacteur : Charlene Pyne
Téléphone : 1-800-669-7070
www.gnb.ca

Dany Couillard
Provincial Tax Commissioner

Le commissaire de l'impôt provincial,
Dany Couillard

Municipal Capital Borrowing Act

NOTICE OF PUBLIC HEARING

NOTICE is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held **TUESDAY, NOVEMBER 14, 2017, AT 2:00 P.M. BOARDROOM 2A, 2ND FLOOR, MARYSVILLE PLACE, FREDERICTON, NEW BRUNSWICK**, to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

Time	Municipality	Purpose	Amount
2:05 pm	Caraquet	Environmental Development Services	
		Land development - Écocentre	\$75,000
		Transportation Services	
		Street upgrades	\$125,000
		Paving	<u>\$200,000</u>
		TOTAL GENERAL FUND	\$400,000
		Environmental Health Services (Utility)	
		Paving	\$50,000
		Equipment - various	<u>\$150,000</u>
		TOTAL UTILITY FUND	<u>\$200,000</u>
TOTAL	<u><u>\$600,000</u></u>		
2:15 pm	Hampton	Environmental Health Services (General)	
Sanitation truck	\$250,000		

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing.

Secretary, Municipal Capital Borrowing Board

PO Box 6000, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1. TEL: 453-2154. FAX: 453-7128.

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

SACHEZ que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique - **MARDI LE 14 NOVEMBRE 2017, À 14 H 00 SALLE DE CONFÉRENCE 2A, 2E ÉTAGE, PLACE MARYSVILLE, FREDERICTON, NOUVEAU-BRUNSWICK** pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

Heure	Municipalité	But	Montant
14 h 05	Caraquet	Services d'urbanisme	
		Aménagement du site - Écocentre	75 000 \$
		Services relatifs aux transports	
		Amélioration des rues	125 000 \$
		Asphaltage	<u>200 000 \$</u>
		TOTAL DU FONDS DE GÉNÉRAL	400 000 \$
		Services d'hygiène environnementale (Utilité)	
		Asphaltage	50 000 \$
		Équipement - divers	<u>150 000 \$</u>
		TOTAL DU FONDS DE SERVICES PUBLICS	<u>200 000 \$</u>
TOTAL	<u><u>600 000 \$</u></u>		
14 h 15	Hampton	Services d'hygiène environnementale (général)	
Camion d'hygiène	250 000 \$		

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience.

Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités,

C.P. 6000, Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1 téléphone : 453-2154, télécopieur :453-7128

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).

Notices

**IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF NEW
BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON**

CONSIDERING THE intention to apply for a title declaration on the part of Emiliore Ferron of Saint-Simon, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick;

-and-

IN THE MATTER OF land located in Beersville, in the Parish of Weldford, in the County of Kent and Province of New Brunswick, claimed by Emiliore Ferron and designated as being PID 2524603, on registered survey plan # 32153950.

FORM 70A

NOTICE OF INTENT TO APPLY FOR A TITLE DECLARATION

TO WHOM IT MAY CONCERN
TAKE NOTICE THAT:

Emiliore Ferron, of Saint-Simon, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, intends to apply for a title declaration in relation to land located at 971 Emerson Road, Beersville, in Kent County, New Brunswick;

The title declaration sought is as follows:

A certificate attesting that Emiliore Ferron is the owner of the land situate at 971 Emerson Road, in Beersville, in the County of Kent and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A" and appears on the survey plan attached in Schedule "B."

The title declaration, if granted, will bind all persons.

If you dispute or question the proposed title declaration in any way, you must, no later than the 22nd day of November, 2017, send a dispute note to the person giving this notice at the address given below. Form 70B of the Rules of Court may be used for a dispute note. You must indicate the reasons for the objection in your dispute note. If you fail to send a dispute note by that date, a proceeding may be commenced and a title declaration granted on the basis that you do not oppose it.

Avis

**COUR DU BANC DE LA REINE DU NOUVEAU-
BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON**

VU L'intention de solliciter une déclaration de titre de propriété de Emiliore Ferron, de St-Simon, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick;

- et -

DANS L'AFFAIRE d'un bien-fonds situé à Beersville, paroisse de Weldford, comté de Kent et province du Nouveau-Brunswick, revendiqué par Emiliore Ferron et désigné comme étant le NID 25242603, sur le plan d'arpentage enr. # 32153950.

(FORMULAIRE 70A)

AVIS D'INTENTION DE SOLLICITER UNE DÉCLARATION DE TITRE DE PROPRIÉTÉ

À QUI DE DROIT
SACHEZ QUE :

Emiliore Ferron, de St-Simon, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, entend solliciter une déclaration de titre de propriété relativement au bien-fonds sis au 971, Emerson Road, à Beersville, comté de Kent et province du Nouveau-Brunswick;

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

Un certificat attestant que Emiliore Ferron est le propriétaire du bien-fonds situé au 971, Emerson Road, à Beersville, comté de Kent et province du Nouveau-Brunswick et dont une description figure à l'annexe "A" et démontré sur le plan d'arpentage qui est joint en annexe "B".

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

Si vous contestez ou mettez en question de quelque façon que ce soit la déclaration de titre de propriété proposée, vous devez, au plus tard le 22 novembre 2017, envoyer un contredit à l'adresse indiquée ci-après à la personne qui donne le présent avis et y énoncer les motifs de votre opposition. À cette fin, vous pouvez vous servir de la formule 70B des Règles de procédure. En cas d'omission d'envoyer le contredit au plus tard à cette date, une instance pourra être introduite et une déclaration de titre de propriété pourra être accordée sur le fondement de votre absence d'opposition.

DATED at Shippagan, New Brunswick, this
day of _____ 2017.

FAIT à Shippagan, Nouveau-Brunswick, le
_____ 2017.

Bertin Thériault
Solicitor for Emiliore Ferron

Maître Bertin Thériault
Avocat de Emiliore Ferron

Name of solicitor for person giving this notice:

Nom de l'avocat de la personne qui donne le présent avis :

Bertin Thériault, Name of solicitor's firm: **Bertin Thériault C.P. Inc.**, Address of solicitor: **283 J.-D. Gauthier Boulevard Shippagan, N.B., E8S 1N6**

Bertin Thériault, Raison sociale de l'avocat : **Bertin Thériault C.P. Inc.**, Adresse de l'avocat : **283, boul. J.-D.-Gauthier, Shippagan NB E8S 1N6**

E-mail address (if any): **bertint@avocatstlb.com**
Telephone number: 506-336-4726, Ext. 1
Fax number (if any): **506-336-1159**

Adresse électronique (*le cas échéant*) : **bertint@avocatstlb.com**
Numéro de téléphone : **506-336-4726, poste 1**
Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : **506-336-1159**

SCHEDULE "A"

ANNEXE « A »

NID 25242603

NID : 25242603

ALL AND SINGULAR that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being on the Northerly side of Trout Stream in the Parish of Weldford in the County of Kent and Province of New-Brunswick and more particularly described as follows:

BEGINNING at a point where the Northeasterly corner of Lot Number T intersects the Southerly side of Lot Number 195;
THENCE running in an Easterly direction along the Southerly side of said Lot Number 195 a distance of Four Hundred and Twenty Six Feet (426');

THENCE running in a Southerly direction and parallel with the Easterly side of Lot Number T to the Northerly shores or banks of Trout Stream;

THENCE running in a Westerly direction along the various courses of the Northerly banks or shores of Trout Stream to a point where the Easterly side of the Canaan Road, so-called intersects the Easterly side of Lot Number T;

THENCE running in a Northerly direction along the Easterly side of Lot Number T to the point at the place of beginning, containing Eighteen (18) acres more or less and being part of the lands conveyed by Ralph Beers of Natick, Massachusetts, to John and Alma Beers of Emmerson, New-Brunswick, by Deed dated 15th June, 1966 and entered in the Kent County Records in Book S-5 at Page 661.

The Grantor, Gaythorne Estates Ltd., set out in the aforesaid Deed has the right to cross and move farm produce from his adjoining property through the existing road.

Being the same lands and premises conveyed by John Beers et ux to Gaythorne Estates Ltd. by Deed dated 11th day of March, 1977, and Registered on the 11th day of March 1977, as Number 108453, at Page 910, in Book A-9 of the Kent County Records.

Being the same lands and premises conveyed by Gaythorne Estates Ltd. to Grace Maccallum, by Deed dated 3rd day of June,

TOUTE la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située du côté nord du ruisseau Trout, paroisse de Weldford, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignée comme suit :

PARTANT d'un point situé où le coin nord-est du lot numéro T croise le côté sud du lot numéro 195;
DE LÀ, vers l'est, le long du côté sud dudit lot numéro 195, sur une distance de quatre cent vingt-six pieds (426 pi);

DE LÀ, vers le sud, parallèlement au côté est du lot numéro T jusqu'à la rive ou la berge nord du ruisseau Trout;

DE LÀ, vers l'ouest, le long des divers méandres de la rive ou de la berge nord du ruisseau Trout jusqu'au point où le côté est de la rue Canaan, ainsi appelée, croise le côté est du lot numéro T;

DE LÀ, vers le nord, le long du côté est du lot numéro T jusqu'au point de départ. Ladite parcelle ayant une superficie d'environ dix-huit acres et faisant partie des terrains ayant été transférés à John et Alma Beers, d'Emmerson, au Nouveau-Brunswick, par l'acte de transfert établi le 15 juin 1966 par Ralph Beers, de Natick, au Massachusetts, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kent, à la page 661 du registre S-5;

La concédante, Gaythorne Estates Ltd, mentionnée dans ledit acte de transfert, a le droit de traverser et de transporter des produits agricoles à partir de son bien adjacent en utilisant le chemin existant;

Correspondant aux mêmes terrains et bâtiments ayant été concédés à Gaythorne Estates Ltd. par l'acte de transfert établi le 11 mars 1977 par John Beers et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kent le 11 mars 1977, sous le numéro 108453, à la page 910 du registre A-9,

Correspondant aux mêmes terrains et bâtiments ayant été concédés à Grace MacCallum par l'acte de transfert établi le

1991 and Registered for the Kent County, on the 4th day of June, 1991, as Number 157147, Book 493, Page 209 to 212.

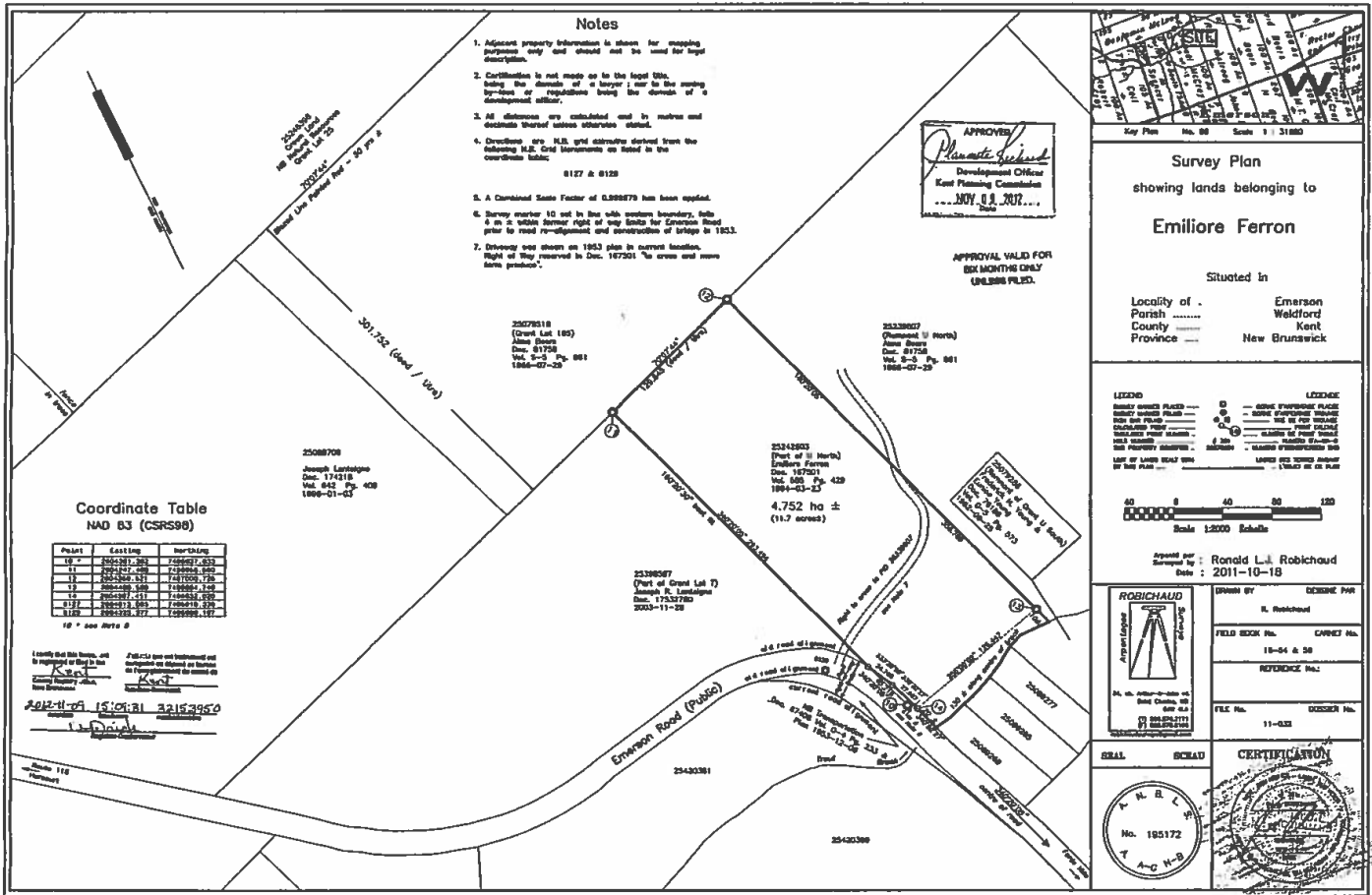
3 juin 1991 par Gaythorne Estates Ltd. et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kent le 4 juin 1991, sous le numéro 157147, aux pages 209 à 212 du registre 493,

Being the same lands and premises conveyed by Grace MacCallum to Emiliore Ferron, by Deed dated 21st day of March, 1994 and Registered for the Kent County, on the 23rd day of June, 1994, as Number 167501, Book 585, Page 429.

Correspondant aux mêmes terrains et bâtiments ayant été concédés à Emiliore Ferron par l'acte de transfert établi le 21 mars 1994 par Grace MacCallum et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Kent le 23 juin 1994, sous le numéro 167501, à la page 429 du registre 585.

SCHEDULE "B"

ANNEXE « B »



Treasury Board

NOTICE

**PUBLIC SERVICE
LABOUR RELATIONS ACT
OCCUPATIONAL GROUP AMENDMENT**

Pursuant to Section 24 of the Public Service *Labour Relations Act*, notice is hereby given of amendments effective September 29, 2017:

Scientific and Professional Category, Part III
Group: Specialized Health Care Professionals (302)

NEW CLASSIFICATION	CODE
Medical Physicist Assistant	MPA0-6503

Conseil du Trésor

AVIS

**LOI RELATIVE AUX RELATIONS DE TRAVAIL
DANS LES SERVICES PUBLICS
MODIFICATION AU GROUPE PROFESSIONNEL**

Conformément à l'article 24 de la *Loi relative aux relations de travail* dans les services publics, avis est donné par les présentes des modifications suivantes apportées effectifs le 29 septembre 2017:

Catégorie scientifique et professionnelle, Partie III
Groupe : Professionnels spécialisés en soins de santé (302)

NOUVELLE CLASSIFICATION	CODE
Adjoint-e au physicien médical ou à la physicienne médicale	MPA0-6503

Service New Brunswick

**Public notice of change of registered name
under the *Change of Name Act*, c.103, ss.10(2) of the
Revised Statutes of New Brunswick, 2014**

Previous Registered Name: Carson-Lewis, Cody Clifford
New Registered Name: Carson, Cody Clifford
Address: River Glade, NB
Date Granted: July 6, 2017

Previous Registered Name: Plourde, Chantal Brynne
New Registered Name: Plourde, Chase Benjamin
Address: Fredericton, NB
Date Granted: July 12, 2017

Previous Registered Name: DiPasquale, Dane Robert
New Registered Name: Beauchamp, Dane Robert
Address: Charters Settlement, NB
Date Granted: July 12, 2017

Previous Registered Name: Furlong, Michael Donald
New Registered Name: Craig, Michael Donald
Address: Saint John, NB
Date Granted: July 13, 2017

Previous Registered Name: Caissie, Gabriel
New Registered Name: Savoie, Gabriel
Address: Bathurst, NB
Date Granted: July 13, 2017

Previous Registered Name: Nguyen, Huyen Thi Thanh
New Registered Name: Seven, Eva
Address: Moncton, NB
Date Granted: July 25, 2017

Services Nouveau-Brunswick

**Avis public de changement de noms enregistrés en
application de la *Loi sur le changement de nom*, Lois révisées
du Nouveau-Brunswick de 2014, ch. 103, par. 10(2)**

Ancien nom enregistré : Carson-Lewis, Cody Clifford
Nouveau nom enregistré : Carson, Cody Clifford
Adresse : River Glade (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : le 6 juillet, 2017

Ancien nom enregistré : Plourde, Chantal Brynne
Nouveau nom enregistré : Plourde, Chase Benjamin
Adresse : Fredericton, (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : le 12 juillet 2017

Ancien nom enregistré : DiPasquale, Dane Robert
Nouveau nom enregistré : Beauchamp, Dane Robert
Adresse : Charters Settlement (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : le 12 juillet 2017

Ancien nom enregistré : Furlong, Michael Donald
Nouveau nom enregistré : Craig, Michael Donald
Adresse : Saint John (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : le 13 juillet 2017

Ancien nom enregistré : Caissie, Gabriel
Nouveau nom enregistré : Savoie, Gabriel
Adresse : Bathurst (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : le 13 juillet 2017

Ancien nom enregistré : Nguyen, Huyen Thi Thanh
Nouveau nom enregistré : Seven, Eva
Adresse : Moncton, (N.-B.)
Date d'accueil de la demande : le 25 juillet 2017

Previous Registered Name: Jeanes, Kohowye
 New Registered Name: Brown-Bear, Dakota Kohowye
 Address: Tobique First Nation, NB
 Date Granted: July 26, 2017

Previous Registered Name: Cormier, Carole Tina
 New Registered Name: Cormier, CJ
 Address, NB: Saint-Antoine, NB
 Date Date Granted: May 23, 2017

Previous Registered Name: Boutilier, Dylan Joseph Gerald
 New Registered Name: Venator, Dylan Joseph Gerald
 Address: Rusagonis, NB
 Date Granted: July 27, 2017

Ancien nom enregistré : Jeanes, Kohowye
 Nouveau nom enregistré : Brown-Bear, Dakota Kohowye
 Adresse : Tobique First Nation, (N.-B.)
 Date d'accueil de la demande : le 26 juillet 2017

Ancien nom enregistré : Cormier, Carole Tina
 Nouveau nom enregistré : Cormier, CJ
 Adresse : Saint-Antoine, (N.-B.)
 Date d'accueil de la demande : le 23 mai 2017

Ancien nom enregistré : Boutilier, Dylan Joseph Gerald
 Nouveau nom enregistré : Venator, Dylan Joseph Gerald
 Adresse : Rusagonis (N.-B.)
 Date d'accueil de la demande : le 27 juillet 2017

Robert Bellefleur
 Registrar General of Vital Statistics

Robert Bellefleur
 Registraire générale des statistiques
 de l'état civil

Financial and Consumer Services Commission

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

REQUEST FOR COMMENTS

Notice and Request for Comment

Publishing for comments proposed amendments to National Instrument 94-101 *Mandatory Central Counterparty Clearing of Derivatives* and to Companion Policy 94-101CP *Mandatory Central Counterparty Clearing of Derivatives* (together, the proposed amendments).

Introduction

On 5 September 2017, the Financial and Consumer Services Commission approved publication in order to obtain comments on the proposed amendments.

Substance and Purpose of Proposed Amendments

The proposed amendments are proposed based on consultations with and feedback from various market participants, and in order to more effectively and efficiently promote the underlying policy aims of the National Instrument.

The purpose of the proposed amendments is to refine the scope of counterparties to which the clearing requirement applies and the types of derivatives that are subject to this requirement.

How to Provide your Comments

Comments are to be provided, in writing, by no later than 10 January 2017 to:

Secretary
 Financial and Consumer
 Services Commission

DEMANDE DE COMMENTAIRES

Avis de publication et demande de commentaires

Publication en vue de recueillir des commentaires sur les projet de modifications à la Norme canadienne 94-101 sur la *compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* et à l'Instruction complémentaire relative à la Norme canadienne 94-101 sur la *compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* (collectivement, les modifications proposées)

Introduction

Le 26 janvier 2015, la Commission des services financiers et des services aux consommateurs a approuvé la publication dans le but de recueillir des commentaires sur les modifications proposées.

Substance et objet des modifications proposées

Les modifications proposées s'appuient sur des consultations menées auprès de divers participants au marché et des commentaires qu'ils ont formulés, afin de promouvoir avec plus d'efficacité et d'efficience les objectifs sous-tendant la règle.

Les modifications proposées visent à préciser les contreparties et les types de dérivés assujettis à l'obligation de compensation.

Comment présenter ses commentaires

Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 10 janvier 2018 à l'adresse suivante :

Secrétaire
 Commission des services financiers
 et des services aux consommateurs

85 Charlotte Street, Suite 300
 Saint John, N.B. E2L 2J2
 Telephone: 506-658-3060
 Toll Free: 866-933-2222
 (within NB only)
 Fax: 506-658-3059
 E-mail: info@fcnbc.ca

We cannot keep submissions confidential. A summary of the written comments received during the comment period may be published.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt
 Director of Securities
 Financial and Consumer
 Services Commission
 Tel: 506-643-7691
 Email: kevin.hoyt@fcnbc.ca

85, rue Charlotte, bureau 300
 Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
 Téléphone : 506-658-3060
 Sans frais : 1-866-933-2222
 (au Nouveau-Brunswick seulement)
 Télécopieur : 506-658-3059
 Courriel : info@fcnbc.ca

Nous ne pouvons pas garantir la confidentialité des commentaires que nous recevrons. Il se pourrait que nous publions un résumé des commentaires écrits que nous recevrons pendant la période de consultation.

Questions

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Kevin Hoyt
 Directeur des valeurs mobilières
 Commission des services financiers
 et des services aux consommateurs
 Tél. : 506-643-7691
 Courriel : kevin.hoyt@fcnbc.ca

Notice under the *Co-operative Associations Act*

Notice is hereby given pursuant to subsection 44(3) of the *Co-operative Associations Act*, that the name of each co-operative association mentioned below will be struck off the register at the expiration of one month from the date of this notice unless cause is shown to the contrary.

Carleton Community Forest Co-operative Ltd.
 Co-op d'Equipements de Producteurs de Bœuf Ltée
 Coopérative des travailleurs du cinéma, télévision et nouveaux médias ltée
 Health & Wellness Co-operative Santé et Bien-Être Ltd. / Itée
 La coopérative de St-Raphaël Limitée
 L'Association coopérative de l'industrie des arbres de Noël du N.-B. Itée / The Christmas Tree Industry Co-operative Association of NB Ltd.
 N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-op Ltd.
 Oromocto and Valley Co-operative Living Limited
 Radical Roots Food Co-operative Ltd.
 Sussex Artists' Co-operative Ltd.
 Y.S.C. Wood Co-op Ltd.
 Complexe coop 55 Complex Ltd.
 Coop d'arts des appalaches
 Agro Pollination Co-op Ltd.
 Coopérative agroalimentaire du Nord-Ouest Itée
 Coopérative de pollinisation Itée
 Coopérative de solidarité de l'Anse Itée
 La coopérative des pêcheurs de Baie Ste-Anne Ltée /
 Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

Etienne LeBoeuf
 Designate Inspector of Co-operative Associations

Avis en vertu de la *Loi sur les associations coopératives*

Sachez, en vertu du paragraphe 44(3) de la *Loi sur les associations coopératives*, que le nom des associations coopératives suivantes sera radié dans un délai d'un mois à compter de la date de cet avis sauf justification valable fournie par celles-ci.

Carleton Community Forest Co-operative Ltd.
 Co-op d'Equipements de Producteurs de Bœuf Ltée
 Coopérative des travailleurs du cinéma, télévision et nouveaux médias ltée
 Health & Wellness Co-operative Santé et Bien-Être Ltd./Itée
 La coopérative de St-Raphaël Limitée
 L'Association coopérative de l'industrie des arbres de Noël du N.-B. Itée / The Christmas Tree Industry Co-operative Association of NB Ltd.
 N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-op Ltd.
 Oromocto and Valley Co-operative Living Limited
 Radical Roots Food Co-operative Ltd.
 Sussex Artists' Co-operative Ltd.
 Y.S.C. Wood Co-op Ltd.
 Complexe coop 55 Complex Ltd.
 Coop d'arts des appalaches
 Agro Pollination Co-op Ltd.
 Coopérative agroalimentaire du Nord-Ouest Itée
 Coopérative de pollinisation Itée
 Coopérative de solidarité de l'Anse Itée
 La coopérative des pêcheurs de Baie Ste-Anne Ltée /
 Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

Etienne LeBoeuf
 Inspecteur désigné des associations coopératives

Notices of Sale

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF QUEENS

TO: JASON DIETZ, ORIGINAL MORTGAGOR AND OWNER OF THE EQUITY OF REDEMPTION, AND ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN

TAKE NOTICE that default having been made under a mortgage given by Jason Dietz and registered with the Registrar of Land Titles for the District of New Brunswick as Number 36985167 to Charlotte Dietz, THERE WILL BE SOLD at public auction, pursuant to the power of sale conferred by section 44 of the *Property Act*, as amended or extended by the said Mortgage, for purposes of recovering the monies secured thereby at the Fredericton Courthouse, Justice Building, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick, on Monday, November 20, 2017, at 9:30 a.m., those lands and premises being situate at **2609 Route 690 Hwy, Grand Lake West, Queens County and Province of New Brunswick, and having PAN 00956154 and PID 45017142**, and being more particularly described in the Certificate of Registered Ownership for the said property, together with all buildings and rights associated therewith. If a satisfactory offer is not received, the lands may be withdrawn from the said sale and later sold privately without further notice.

Dated this 11th day of October, 2017.

Charlotte Dietz, Per: Kelly A. Driscoll, lawyer for Charlotte Dietz, 30 Loisville St, Oromocto, NB, E2V 1C1.

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Dale Robert Fitzsimmons, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 267 John Street, Moncton, New Brunswick, the same lot conveyed to Dale Robert Fitzsimmons by Transfer registered in the Land Titles System on August 24, 2007, as Number 24381791.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick on the 16th day of November, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated October 18, 25, November 1 and 8, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

Avis de vente

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE QUEENS

DESTINATAIRES : JASON DIETZ, DÉBITEUR HYPOTHÉCAIRE ORIGINAIRE ET PROPRIÉTAIRE DU DROIT DE RACHAT; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

SACHEZ QU'étant donné le défaut de paiement de l'hypothèque consentie par Jason Dietz et enregistrée sous le numéro 36985167 auprès du registraire de l'enregistrement foncier pour le district du Nouveau-Brunswick, en faveur de Charlotte Dietz, SERONT VENDUS aux enchères publiques, en vertu du pouvoir de vente conféré par l'article 44 de la *Loi sur les biens* et modifié ou étendu par l'acte de ladite hypothèque, aux fins d'obtenir le paiement de la somme garantie par celle-ci, le lundi 20 novembre 2017, à 9 h 30, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick), les terrains et les bâtiments situés au **2609, Route 690, à Grand Lake West, comté de Queen, province du Nouveau-Brunswick, dont le numéro d'évaluation est 00956154 et le NID est 45017142**, et qui sont précisément désignés dans le certificat de propriété enregistrée dudit bien, ainsi que tous les bâtiments et droits qui y sont associés. À défaut de recevoir une offre suffisante, les terrains pourront être retirés de ladite vente et vendus privément par la suite sans autre avis.

Fait le 11 octobre 2017.

Charlotte Dietz, Par : Kelly A. Driscoll, avocate de Charlotte Dietz, 30, rue Loisville, Oromocto (Nouveau-Brunswick) E2V 1C1

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Dale Robert Fitzsimmons, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 267, rue John, à Moncton, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Dale Robert Fitzsimmons par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 24 août 2007, sous le numéro 24381791.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 16 novembre 2017, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton, Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions des 18 et 25 octobre 2017 et des 1^{er} et 8 novembre 2017 du *Times & Transcript*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903.

**Sale of Lands Publication Act,
R.S.N.B. 1973, c. S-2, s. 1(2)**

To: Steven Robert Pelletier, mortgagor and owner of the equity of redemption, and all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situate at 25 Burpee Street, Edmundston, Province of New Brunswick, the said land corresponding to the same lot having been conveyed to Steven Robert Pelletier by deed registered at the Registry Office as Number 23780712.

Notice of Sale given by the Bank of Nova Scotia, mortgagee. Sale on **November 9, 2017, at 11:00 a.m.**, local time, at Carrefour Assomption, 121 De l'Église Street, Edmundston, New Brunswick. See Notice of Sale in the October 11, 18 and 25, and November 1, 2017, editions of *L'Étoile du Nord-Ouest*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Nova Scotia, per Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Fax: 506-857-4095.

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, art. 1(2)**

Destinataire : Steven Robert Pelletier, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat, et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19. Biens en tenure libre situés au 25, rue Burpée, Edmundston, province du Nouveau-Brunswick, lesdits biens correspondant au même lot ayant été transféré à Steven Robert Pelletier par Transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier sous le numéro 23780712.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **9 novembre 2017 à 11h**, heure locale, au Carrefour Assomption, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions *L'Étoile du Nord-Ouest* des 11, 18, 25 octobre et 1^{er} novembre 2017.

McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, par Adel Gönczi, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$

Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada) Notice of a correction	\$ 20 charge is the same as for publishing the original document	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada) Avis d'une correction	20 \$ les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-37**

under the

**HIGHWAY ACT
(O.C. 2017-243)**

Filed October 18, 2017

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 94-92 under the Highway Act is amended by repealing section 22 and substituting the following:*

Route 10 – Route 1 interchange near Sussex

22 All those portions of Route 10 located in Studholm Parish, Kings County, designated as a **level III** controlled access highway on the northeast side and a **level IV** controlled access highway on the southwest side and being more particularly bounded and described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 10 and the centre of the median of Route 1; thence in a northwesterly direction along the centre line of Route 10 for a distance of approximately 92 metres, including all existing and future interchange or at grade intersection ramps and on and off lanes including tapers on all connecting highways, and

Beginning at the intersection of the centre line of the travelled portion of Route 10 and the centre of the median of Route 1; thence in a southeasterly direction along the centre line of Route 10 for a distance of approximately 388 metres to the end of Route 10, including all existing and future interchange or at grade intersection ramps and on and off lanes including tapers on all connecting highways.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-37**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA VOIRIE
(D.C. 2017-243)**

Déposé le 18 octobre 2017

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-92 pris en vertu de la Loi sur la voirie est modifiée par l'abrogation de l'article 22 et son remplacement par ce qui suit :*

Route 10 – Échangeur de la route 1 près de Sussex

22 Toutes les parties de la route 10 situées dans la paroisse de Studholm, comté de Kings, désignées comme une route à accès limité de **niveau III** du côté nord-est et comme une route à accès limité de **niveau IV** du côté sud-ouest et plus précisément délimitées comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la route 10 et du centre de la médiane de la route 1; de là, en direction nord-ouest, le long de la ligne centrale de la route 10 sur une distance approximative de 92 mètres, y compris toutes les bretelles de raccordement ou les bretelles de croisement à niveau et les voies d'accès et de sortie, y compris les sections en biseau de toutes les routes qui y sont reliées, existantes et futures;

Partant du point d'intersection de la ligne centrale de la partie servant à la circulation de la route 10 et du centre de la médiane de la route 1; de là, en direction sud-est, le long de la ligne centrale de la route 10 sur une distance approximative de 388 mètres jusqu'à la fin de la route 10, y compris toutes les bretelles de raccordement ou les bretelles de croisement à niveau et les voies d'accès et de sortie, y compris les sections

en biseau de toutes les routes qui y sont reliées, existantes et futures.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés